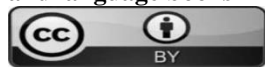




ISSN: 1994-4217 (Print) 2518-5586(online)

Journal of College of Education

Available online at: <https://eduj.uowasit.edu.iq>Dr . Amer Dhahir Juda
Al-AbdaniSumer University/
Faculty of Basic
EducationEmail:
amarjuda2233@gmail.com**Keywords:**: martyrdom, Laila Al-
Akhiliya , grammar
and language books**Article info****Article history:**

Received 17.Mar.2024

Accepted 1.Feb.2024

Published 15.Aug.2024

**The citing of Laila Al-Akhiliya's poetry in grammar and language books****A B S T R A C T**

The poetic evidence is considered one of the subjects that received importance in putting rules of grammar and stabilize these rules. Layla Al_ Akhyalia is one of the poets of the Islamic and Omayyad Era. Her poetry was marked by eloquency and was praised by the greatest grammarians and linguists like Al_ Asmaee' who ranked her in position better than Al khansaa'. Al _ M ubarid also acknowledged her supremacy over the greatest poets. The study aims to collect her verses from main books of grammar and linguistics especially those verses which were used by grammarians on grammatical aspects. Her poetry was used by pioneers of grammarians and linguistics like Sibawayh, Abn -Alwaraq, Abn _ Malik , Abin - Aqeel, AlSheik Al Azhari and many others. However, citing from her poetry is little comparing with her linguistic and literary position. The study collects ten grammatical and linguistics evidence were found in the books of ancients. Some of them were cited by more than grammarians while others were cited by only one. Some of these evidence were cited in more than one case and some were found alone in their section that grammarians didn't cite and satisfied with them.

© 2022 EDUJ, College of Education for Human Science, Wasit University

DOI: <https://doi.org/10.31185/eduj.Vol56.Iss1.3841>

الاستشهادُ بِشِعْرِ لَيْلَى الْأَخِيلِيَّةِ فِي كُتُبِ النَّحْوِ وَاللُّغَةِ

م.د. عامر ظاهر جودة العبداني

جامعة سومر / كلية التربية الأساسية

الملخص

يعد الشاهد الشعري من الموضوعات التي حظت بعناية كبيرة من اللغويين والنحاة ؛ لما له من أهمية في وضع قواعد النحو وتنشيط أحكامه ، وليلي الأخيلية من شعراء صدر الإسلام والعصر الأموي . اتسم شعرها بالفصاحة ؛ إذ اثني على شعرها كبار اللغويين والنحاة فالأصمعي قدمها على الخنساء ، كما شهد المبرد إليها بتقدمها على الفحول في صناعة الشعر ؛ لذا سعى البحث إلى جمع أبياتها الشعرية في أمات الكتب النحوية واللغوية مما استشهد به اللغويون على مسائل النحو والصرف ، وقد استشهد بشعرها المتقدمون من النحاة واللغويين ك (سيبويه ، وابن الوراق ، وابن مالك ، وابن عقيل

، والشَّيخ الأزهرى) ، وغيرهم بيد أن الاستشهاد بشعرها قليل مقارنة بمكانتها اللغوية والأدبية ؛ إذ أحصى البحث عشرة شواهد نحوية وصرفية وجدت في أسفار القدماء منها شواهد اعتمدها أكثر من نحويّ ، ومنها شواهد لم يحتج بها إلّا نحويّ واحد ، ومنها شواهد استشهد بها على أكثر من مسألة ، ومنها شواهد جاءت وحيدة في بابها لم يستشهد النّحاة بغيرها مكثفين بها .

الكلمات المفتاحية : الاستشهاد ، ليلي الأخيلىة ، كتب النحو واللغة

المقدّمة

اهتم اللغويون والنحويون بالاستشهاد بالشعر ؛ لما له من أهمية في وضع قواعد النحو وتثبيت أحكامه ، ولىلى الأخيلىة من شعراء صدر الإسلام والعصر الأموي. اتسم شعرها بالفصاحة ؛ إذ اثنى على شعرها كبار اللغويين والنحاة فالأصمعي قدّمها على الخنساء ، كما شهد المبرد إليها بتقدمها على الفحول في صناعة الشعر ، وقد استشهد بشعرها إمام النحاة سيبويه ، ولم أجد أحداً اهتم بدراسة أبياتها الشعرية التي استعمالها القدماء شواهد لغوية أو نحوية ؛ لذا سعى البحث إلى جمع أبياتها الشعرية في أمات الكتب النحوية واللغوية ممّا استشهد بها اللغويون والنحويون على مسائل النحو والصرف ، وقد اقتضت طبيعة البحث أن يقسّم على مبحثين يسبقهما تمهيد للتعريف بحياة ليلي الأخيلىة والاستشهاد ، وخصصت المبحث الأول لدراسة شواهداها في مسائل النحو ، والمبحث الثاني لدراسة شواهداها في مسائل الصرف ، ثم ختمت البحث بأهم النتائج التي توصلت إليها .

التمهيد : التعريف بحياة ليلي الأخيلىة والاستشهاد

أولاً: ليلي الأخيلىة

هي ليلي بنت عبد الله بن كعب بن ذي الرحالة ابن معاوية بن عباد بن عقيل بن كعب بن ربيعة بن عامر بن صعصعة (الحصري، ٢٠٠١، ٤ / ١٠٥؛ الأخيلىة، ٢٠٠٣، ٩) ، ونسبها يعود إلى جدها معاوية المعروف بالأخيل ، وقيل لها الأخيلىة لقول جدها (الحصري ، ٢٠٠١، ٤ / ١٠٥) :

نحن الأخيل ما يزال غلامنا حتى يدبّ على العصا مذكورا

عاشت في عصر صدر الإسلام والعصر الأموي ، وقد اشتهرت بالرياء وعندما يُذكر الرّثاء يتبادر إلى الذهن اسم شاعرتين برعنا فيه هما: (الخنساء ولىلى الأخيلىة)، وقد فاضل المتقدمون بينهما ، فالأصمعي(ت ٢١٦هـ) يقدمها على الخنساء (الأصمعي، ١٩٨٠، ١٩) كما شهد أشرف العرب ليلي الأخيلىة بالفصاحة ؛ روى ابن عساكر (ت ٥٧١ هـ) عن أبي الفرج الخطيب قائلا: " كنت في مجلس ضم على أشرف من أشرف قریش فتذاكروا الخنساء ولىلى الأخيلىة ثم أجمعوا على أن الأخيلىة أفصحهما فشهدوا كلا للأخيلىة بالفصاحة " (ابن عساكر، ١٩٩٥، ٧٠ / ٦٣) بينما قدّم ابن قتيبة (٢٧٦ هـ) الخنساء على ليلي الأخيلىة ، فقال : " وهي أشعر النساء ، لا يقدم عليها غير خنساء " (ابن قتيبة ، ١٤٢٣، ٤٣٩/١) ، وشهد المبرد (ت ٢٨٥ هـ) إليهما بتقدمهما على الفحول في صناعة الشعر من دون مفاضلة أحدهما على الأخرى، فقال: " كانت الخنساء ولىلى الأخيلىة في أشعارهما متقدمتين لأكثر الفحول ، ولما رأيت امرأة تتقدّم في صناعة " (الحصري، ٢٠٠١، ٤ / ١٠٥) إلا أنّهم لم يبيّنوا أسباب تفضيل أحدهما على الأخرى إلا أبي زيد الأنصاري (ت ٢١٥ هـ) مفضلا ليلي الأخيلىة على الخنساء ، فقال : " ولىلى أغزر بحرا ، وأكثر تصرفا ، وأقوى لفظا ؛ والخنساء أذهب في عمود الرّثاء " (الحصري، ٢٠٠١، ٤ / ١٠٥) أمّا سنة وفاتها فمختلف فيها وأغلب الظن أنها توفيت سنة ٨٠ هـ أو بينها وبين سنة ٨٥ هـ (الأخيلىة ، ٢٠٠٣، ٩) .

ثانياً: الاستشهاد

الاستشهاد في اللغة : " التَّيْنُ والهَاءُ والدَّالُّ أصلٌ يدلُّ على حضور وعلم وإعلام " (ابن فارس ، ١٩٧٩ ، ٣ / ٢٢١) ، ومن شهد اشتق الاستشهاد : والاستشهاد مصدر استشهد ، يقال : استشهد سألته الشهادة ، والشهادة خبر قاطع (ابن منظور ، ١٤١٤ ، ٣ / ٢٣٩) ، ومصطلح الاستشهاد استعمل قديماً في اللغة العربية بصيغ متعددة مقررنا بالشاهد للدلالة على الاستدلال والاحتجاج به على ظاهرة لغوية معينة أو استعمال معين (إبراهيم ، ٢٠٢٢ ، ١٥٩)

أما الاستشهاد في الاصطلاح فيراد به " الإخبار بما هو قاطع في الدلالة على القاعدة من شعر أو نثر " (عيد ، ١٩٨٨ ، ٨٦) وقيل : " الاستشهاد يعني وضع برهان على لغة أو فكرة ، لتأكيد ما ذهب إليه ، وإثباته بالحجة " (قميحة ، ٢٠٠٧ ، ٩٤) .

إنَّ الاستشهاد في اللغة يكون بعرض قضية لغوية أو نحوية ، وإثباتها بدليل من القرآن أو الحديث ، أو الشعر . واشتروطوا للاستشهاد بالشعر أن يكون الشعر من عصر الاحتجاج الذي يمتد حتى سنة ١٥٠ هـ ، وإن لم يكن الشاعر من عصر الاحتجاج عدَّ الشاهد مثلاً ؛ يؤتى به للاستئناس لا للبرهنة (قميحة ، ٢٠٠٧ ، ٩٤) .

وتعد ليلي الأَخيلية مَن يحتجَّ بشعرها ؛ إذ إنَّها عاشت في عصر صدر الإسلام والعصر الأموي فتدخل في زمن الاحتجاج ، وقد استشهد إمام النحاة سيويه (ت ١٨٠ هـ) بشعرها في ثلاث مواضع (سيويه ، ٢٠٠٤ ، ١ / ٢٦١ ، ٣ / ٥١٢ ، ٤ / ٢٨٠) ، وسوف أقف على المسائل النحوية والصرفية التي استشهد القدماء عليها بشعر ليلي الأَخيلية .

المبحث الأول : الاستشهاد بشعر ليلي الأَخيلية على مسائل النحو

١. حذف كان مع اسمها وإبقاء خبرها

من المعلوم أنَّ كان تدخل على الجملة الاسمية فترفع المبتدأ اسماً لها وتنصب الخبر خبراً لها ، وقد ثبت عند النحاة حذف كَان مَعَ اسْمِهَا وإبقاء خبرها ، قال ابن مالك (ت ٦٧٢ هـ) في الألفية (ابن مالك ، ٢٠٠٦ ، ١٠) :

ويحذفونها ويبقون الخبر وبعد "إن ولو" كثيراً إذا اشتهر

أي أنها تُحذف مع اسمها ويبقى خبرها كثيراً بعد (إن أو لو) الشرطيتين (ابن هشام ، د . ت ، ١ / ٢٥٣ ؛ ابن عقيل ، ١٩٨٠ ، ١ / ٢٩٣ ؛ الأشموني ، ١٩٩٨ ، ١ / ٢٤٦) ، ويعد إبقاء خبرها دليلاً عليها (ابن مالك ، ١٩٨٢ ، ١ / ٤١٥ ، والأزهري ، ٢٠٠٠ ، ١ / ٢٥٤) ، وقد احتج النحاة على ذلك بقول ليلي الأَخيلية (الفراهيدي ، ١٩٩٥ ، ١٣٧ ؛ وسيويه ، ٢٠٠٤ ، ١ / ٢٦١ ؛ وابن الوراق ، ١٩٩٩ ، ٣٥٥ ؛ وابن مالك ، ١٩٨٢ ، ١ / ٤١٦ ؛ وأبو حيان ، ١٩٩٨ ، ٣ / ١١٨٨ ؛ وابن هشام ، ١٣٨٣ ، ١٤١ ؛ وابن عقيل ، ١٤٠٥ ، ١ / ٢٧١ ؛ والأزهري ، ٢٠٠٠ ، ١ / ٢٥٤ ؛ والسيوطي ، ١٩٩٨ ، ١ / ٣٨٣) :

لَا تَقْرَبَنَّ الدَّهْرَ آلَ مُطَرِّفٍ إِنَّ ظَالِمًا أَبَدًا وَإِنْ مَظْلُومًا

موطن الشاهد: إن ظالماً أبداً وإن مظلوماً ؛ إذ حذف كان واسمها وأبقى خبرها ، والتقدير : إن كنت ظالماً أبداً وإن كنت مظلوماً ، وحكم الحذف بعدهما جائز (السيرافي / ١٩٧٤ ، ١ / ٢٢٧ ؛ والجوهرى ، ٢٠٠٤ ، ١ / ٣٦٨) .

ومثال حذف كان واسمها بعد لو الشرطية قول الرسول: (التَّمَسُّ وَلَوْ خَاتَمًا مِنْ حَدِيدٍ) (البخاري ، ١٤٢٢ ، ٧ / ١٧) أي ولو كان الملتمس خاتماً من حديد (ابن مالك ، ١٩٨٢ ، ١ / ٤١٧ ؛ والأشموني ، ١٩٩٨ ، ١ / ٢٤٧) .

وقد علل الشيخ الأزهرى (ت ٩٠٥ هـ) كثرة حذف كان واسمها بعد (إن أو لو) الشرطيتين بقوله: " وكثر ذلك بعد (إن ، ولو) الشرطيتين ؛ لأنهما من الأدوات الطالبة لفعلين، فيطول الكلام، فيخفف بالحذف. وخص ذلك بـ(إن ، ولو) دون بقية أدوات الشرط؛ لأن (إن) أم أدوات الشرط الجازمة. و (لو) أم أدوات الشرط غير الجازمة، كما أن (كان) أم بابها، وهم يتسعون في الأمهات ما لا يتسعون في غيرها " (الأزهرى ، ٢٠٠٠ ، ١ / ٢٥٤) .

وعند الرجوع إلى ديوان الشاعرة نجد أنّ رواية البيت فيه تختلف عما ثبت في كتب النحاة ؛ إذ إنّ الصحيح الثابت في الديوان (الأخيلية ، ٢٠٠٣ ، ١٠١) :

لَا تَغْرَوْنَ الدَّهْرَ آلَ مُطَرِّبٍ لَا ظَالِمًا أَبَدًا وَلَا مَظْلُومًا

وعليه فلا شاهد على حذف كان مع اسمها في قول ليلى الأخيلية .

٢ . حذف المبتدأ

ثابت في مؤلفات القدماء عن أبي علي الفارسي (ت ٣٧٩ هـ) أنّ المبتدأ يحذف وجوبا إذا كان الخبر صريحا في القسم ويتحقق الصراحة بكونه معلوما في العرف أنه يمين ، كقولنا : في ذمتي لأفعلن ، أي في ذمتي قسم لأفعلن (ابن مالك ، ١٩٨٢ ، ١ / ٣٦٢ ؛ والمرادي ، ٢٠٠١ ، ١ / ٤٩٠ ؛ وابن عقيل ، ١٩٨٠ ، ١ / ٢٦٥) ، وقد احتج القدماء (ابن مالك ، ١٩٩٠ ، ١ / ٢٨٨ ؛ وناظر الجيش ، ٢٠٠٧ ، ٢ / ٩١٣ ؛ وابن هشام ، ١٩٨٦ ، ٢٠٧ ؛ وابن الناظم ، ٢٠٠٠ ، ٨٦ ؛ والدماميني ، ١٩٨٣ ، ٣ / ٤٣) على هذا الاستعمال بقول ليلى الأخيلية (الأخيلية ، ٢٠٠٣ ، ٧١) :

تُساوِرُ سَوَارًا إِلَى المجد والغُلَا وفي ذمتي لئن فعلت لَيَفْعَلَا

موطن الشاهد: وفي ذمتي لئن فعلت لَيَفْعَلَا ، إذ حذف المبتدأ وجوبا لكون الخبر قسما صريحا والتقدير (في ذمتي قسم) .

وهذا الشاهد احتج به سيبويه على دخول نون التوكيد الخفيفة في جواب القسم ، فقال : " وقالت ليلى الأخيلية :

تُساوِرُ سَوَارًا إِلَى المجد والغُلَا وفي ذمتي لئن فعلت لَيَفْعَلَا

... فهذه الخفيفة " (سيبويه ، ٢٠٠٤ ، ٣ / ٥١٢) ، موطن الشاهد : إدخال النون الخفيفة في جواب القسم ، وهو قوله : لَيَفْعَلَا (السيرافي ، ١٩٧٤ ، ٢ / ٢٧٣) ، وقد أبدلت النون الخفيفة ألفا كما أبدلت ألفا في (لنسفعاً) في قوله تعالى : (كَلَّا لئن لم ينته لنسفعاً بالنّاصية) (العلق ، ١٥) ، ومما تقدم نجد أنّ بيت ليلى الأخيلية قد جاء شاهداً على حذف المبتدأ ودخول نون التوكيد في جواب القسم .

٣ . رفع الذين بالواو

لا يخفى على الجميع أنّ الاسم الموصول (الذين) يكون بالياء رفعا ونصبا وجرا ؛ لأنه مبني ، فتقول : جاءني الذين أكرموا زيدا ، ورأيت الذين أكرموا ، ومررت بالذين أكرموا ، هذه لغة عامة العرب (ابن عقيل ، ١٩٨٠ ، ١ / ١٤٤ ؛ وابن الناظم ، ٢٠٠٠ ، ٥٦ ؛ والأشموني ، ١٩٩٨ ، ١ / ١٣٠ ؛ والسيوطي ، ١٩٩٨ ، ١ / ٢٦٩) .

وذكر النحاة أنّ من العرب من يقول (الذون) في الرفع ، و(الذين) في النصب والجر ، فيجعلونه معربا ، وهم بنو هذيل ، وعقيل ، وطيء (الأشموني ، ١٩٩٨ ، ١ / ١٣٠ ؛ والأزهرى ، ٢٠٠٠ ، ١ / ١٥٣) ، واستشهدوا على هذه اللغة بقول ليلى الأخيلية (ابن هشام ، د . ت ، ١ / ١٤٩ ؛ وابن عقيل ، ١٩٨٠ ، ١ / ١٤٤ ؛ والدماميني ، ١٩٨٣ ، ٢ / ١٩٠ ؛ والجوهرى ، ٢٠٠٤ ، ١ / ٣٠٧ ؛ والأشموني ، ١٩٩٨ ، ١ / ١٣٠ ؛ والأزهرى ، ٢٠٠٠ ، ١ / ١٥٣ ؛ والسيوطي ، ١٩٩٨ ، ١ / ٢٦٩) :

نَحْنُ الذُّنُوبُ صَبَّحُوا الصَّبَاحَا يَوْمَ النُّخْلِ غَارَةً مِلْحَاخَا

موطن الشاهد : (الذنوب) ؛ إذ جاء به بالواو في حالة الرفع ، كما لو جمع مذكر سالما .

والبيت مختلف في قائله ؛ إذ نسبه العيني (ت ٨٥٥ هـ) إلى ليلى الأخيلية ورؤية بن العجاج ولرجل من بني عقيل اسمه أبي الحرب الأعلم (العيني ، ٢٠١٠ ، ١ / ٣٩١) ، ونسبه عبد القادر البغدادي (ت ١٠٩٣ هـ) إلى أبي الحرب الأعلم من بين عقيل (البغدادي ، ١٩٩٧ ، ٦ / ٢٣) .

وبالرجوع إلى ديوان ليلى الأخيلية نجد أنّ رواية البيت فيه تختلف عما ثبت في كتب النحاة ؛ إذ إنّ الصحيح الثابت في الديوان (الأخيلية ، ٢٠٠٣ ، ٩٥) :

نَحْنُ الذُّنُوبُ صَبَّحُوا الصَّبَاحَا يَوْمَ النُّخْلِ غَارَةً مِلْحَاخَا

وعليه فلا شاهد على رفع (الذين) بالواو قول ليلى الأخيلية .

٤ . لام التقوية

هي لام مزيدة لتقوية عامل ضعف إما بتأخره نحو ، قوله تعالى : (لِلَّذِينَ هُمْ لِزَبَنِهِمْ يَرْهَبُونَ) (الأعراف ، ١٥٤) ، وقوله تعالى : (إِنْ كُنْتُمْ لِلرُّؤْيَا تَعْبُرُونَ) (يوسف ، ٤٣) ، أو يكون فرعا في العمل نحو قوله تعالى : (مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ) (البقرة ، ٩١) ، وقوله تعالى : (فَعَالٌ لِمَا يُرِيدُ) (البروج ، ١٦) ، فاللام جيء بها لتقوية العامل الضعيف (ابن مالك ، ١٩٨٢ ، ٢ / ٨٠٣ ؛ والمرادي ، ١٩٩٢ ، ١٠٦ ؛ السامرائي ، ٢٠٠٠ ، ٣ / ٧٣) .

ولام التقوية لا تتراد إلا مع المفعول به بشرط أن يكون عامله متعديا إلى مفعول واحد (ابن مالك ، ١٩٩٠ ، ٣ / ١٤٨) ، فزيادتها قياسا ؛ لتقوية عامل ضعف بالتأخير نحو : لزيد ضربت ، أو بالفرعية نحو قوله تعالى : (فعال لما يريد) (البروج ، ١٦) ، وسماعا في غير ذلك نحو : ضربت لزيد (المرادي ، ٢٠٠١ ، ٢ / ٧٥٥ ؛ وابن عقيل ، ١٩٨٠ ، ٣ / ٢١) .

وقد منع ابن مالك زيادة لام التقوية مع عامل يتعدى لمفعولين اثنين (ابن مالك ، ١٩٨٢ ، ٢ / ٨٠٣) ، وعُدّ من الشاذ ؛ لقوة العامل ، (ابن هشام ، ١٩٨٥ ، ٢٨٨ ؛ وابن عقيل ، ١٤٠٥ ، ٢ / ٢٥٩ ؛ والسيوطي ، ١٩٩٨ ، ٢ / ٣٧٢) ، وقد ردّ رأيه بالسماح (الأزهرى ، ٢٠٠٠ ، ١ / ٦٤٤) قالت ليلى الأخيلية (الأخيلية ، ٢٠٠٣ ، ٩٠) :

أَحْجَاجٌ لَا تَعْطِي الْعَصَا مَنَاهُمْ وَلَا اللَّهُ يَعْطِي لِلْعَصَا مَنَاهَا

موطن الشاهد : (يعطي للعصاة) ؛ إذ جاءت اللام زائدة للتقوية متصلة بمفعول (أعطى) الأول ، وهو متأخر عن الفعل .

وعند الرجوع إلى مصنفات القدماء نجد أنه لم يثبت دخول لام التقوية على أحد المفعولين المتأخرين عن عاملهما في كلام العرب سوى هذا البيت الذي عدّه النحاة من الشاذ الذي يحفظ ولا يقاس عليه ؛ لقوة العامل .

٥ . قيام الصفة مقام المفعول المطلق

المفعول المطلق : " هو المصدر الفصلة المؤكّد لعامله ، أو المبيّن لنوعه أو لعدده " (ابن هشام ، د . ت ، ٢٩٢) ، فالمفعول المطلق يكون على ثلاثة أقسام : المؤكّد لعامله نحو : ضربت زيدا ضربا ، والمبين للنوع ، نحو ضربت زيدا ضربا شديداً ، والمبين للعدد ، نحو : ضربت ضربتين (الأزهرى ، ٢٠٠٠ ، ١ / ٤٩٠) .

وقد ينوب عن المصدر أشياء كثيرة ذكر ابن مالك منها صفة المصدر ، فقال : " ويقوم مقام المؤكد مصدر مرادف ، واسم مصدر غير علم ، ومقام المبين نوع أو وصف ... " (ابن مالك ، ١٩٦٧ ، ٨٧) ، وقد استشهد أبو حيان الأندلسي (ت ٧٤٥ هـ) ، وناظر الجيش (ت ٧٧٨ هـ) على قيام الصفة مقام المصدر بقول ليلي الأخيلية (الأندلسي ، ٢٠٠٢ ، ٧ / ١٥٤ ؛ وناظر الجيش ، ٢٠٠٧ ، ٤ / ١٨٢٠) :

نظرت ودوني من عماية منكب و بطن الركاء أي نظرة ناظر

موطن الشاهد : (أي نظرة ناظر) إذ جاء وصفا نائباً عن المصدر المحذوف ، وقد احتج النحاة على ذلك أيضاً بقوله تعالى : (**وَإِذْ ذُكِّرَ رَبُّكَ كَثِيرًا**) (سورة آل عمران ، ٤١) أي ذكرا كثيرا (ابن مالك ، ١٩٩٠ ، ٢ / ١٨١ ؛ والأندلسي ، ١٩٩٨ ، ٣ / ١٣٥٧ ؛ والمرادي ، ٢٠٠١ ، ٢ / ٦٤٧ ؛ وابن هشام ، ١٩٨٥ ، ٨٦٥ ؛ وابن عقيل ، ١٩٨٠ ، ١ / ٤٦٨ ؛ وناظر الجيش ، ٢٠٠٧ ، ٤ / ١٨٢٠) .

وبالرجوع إلى الديوان نجد أنّ رواية البيت تختلف عما ثبت في مؤلفات القدماء (الأخيلية ، ٢٠٠٣ ، ٥٠) :

نظرت وركن من ذقنين دونه مفاوز حوضي أي نظرة ناظر

ومع ذلك الاختلاف بين الروایتين فإن ذلك لا يؤثر على موطن الشاهد . بيد أن مذهب سيبويه أن هذا الوصف ونحوه منصوب على الحال ، لأنه صفة غير خاصة بالموصوف ، وإذا حذف الموصوف خرج الوصف عن كونه وصفا لعدم التبعية فكان حالا (سيبويه ، ٢٠٠٤ ، ١ / ٢٢٨ ؛ والمرادي ، ٢٠٠١ ، ٢ / ٦٤٧ ؛ وناظر الجيش ، ٢٠٠٧ ، ٤ / ١٨٢٠) ، وعليه لا شاهد على إقامة الصفة مقام المصدر فضلا عن ذلك أن ابن مالك لم يأت بشاهد على ذلك .

٦ . جواز النصب والاتباع على البدلية في الاستثناء

من المعلوم لدى النحاة أن الاستثناء إذا كان تاما متصلا منفيا يجوز في المستثنى وجهان: النصب على الاستثناء ، أو الاتباع على البدلية، نحو قولنا : ما جاء أحد إلا زيدا أو ما جاء أحد إلا زيد (ابن عقيل ، ١٩٨٠ ، ٢ / ٢١٢ ؛ والأشُموني ، ١٩٩٨ ، ١ / ٥٠٣) ، وقد ذكر ابن الدهان (ت ٥٦٩ هـ) أنّ المستثنى في قوله تعالى : (**وَلَا يَلْتَفِتْ مِنْكُمْ أَحَدٌ إِلَّا امْرَأَتُكَ**) (هود ٨١) قرئ بالرفع والنصب (الرازي ، ١٤٢٠ ، ١٩٠ ؛ عمر ، ومكرم ، ١٩٨٨ ، ٣ / ١٢٨) ، فالرفع على البدل من أحد ، وجوز الوصف كما قال سيبويه في قولك : ما قام أحد إلا زيد ، فزيد مرفوع على الوصف والبدلية (ابن الدهان ، ٢٠١١ ، ٤٧٩) ، واستشهد على ذلك بقول ليلي الأخيلية (الأخيلية ، ٢٠٠٣ ، ٣٩) :

حَجَّاجُ أَنْتَ الَّذِي مَا فَوْقَهُ أَحَدٌ إِلَّا الْخَلِيفَةُ وَالْمُسْتَعْفَرُ الصَّمَدُ

موطن الشاهد : (الخليفة) بالرفع ، إذ جاء المستثنى (الخليفة) مرفوعا على البدل من أحد أو صفة .

وإذا ما تتبعنا أقوال النحاة في حكم المستثنى إذا كان الاستثناء بـ (إلا) تاما متصلا والكلام منفيا فإنّ الاتباع يكون على البدلية عند البصريين وعلى النسق عند الكوفيين (المبرد ، ١٩٩٤ ، ٤ / ٣٩٤ ؛ والأندلسي ، ٢٠٠٢ ، ٨ / ٢١٢ ؛ وابن عقيل ، ١٩٨٠ ، ٢ / ٢١٢ ؛ وابن مالك ، ١٩٩٠ ، ٢ / ٢٨٢ ؛ وابن هشام ، د . ت ، ٢ / ٢٢٥ ؛ وناظر الجيش ، ٢٠٠٧ ، ٥ / ٢١٤٣ ؛ والأشُموني ، ١٩٩٨ ، ١ / ٥٠٣ ؛ والأزهري ، ٢٠٠٠ ، ١ / ٥٤٢) . أما الاتباع على الوصف فلم يقل به أحد ونسبة هذه الرأي إلى سيبويه غير صحيح ، وقد تنبه محقق كتاب الغرة فقال : " لم أجد هذا " (ابن الدهان ، ٢٠١١ ، ٤٧٩) إشارة إلى عدم ثبوت هذا الرأي في كتاب سيبويه ، وعليه فإنّ الثابت أن المستثنى يجوز فيه وجهان النصب على الاستثناء أو الاتباع على البدلية والشاهد في قول ليلي الأخيلية يكون على رفع (الخليفة) بدلا من (أحد) .

٧ . هلا اسم صوت لزجر الخيل

أسماء الأصوات : ألفاظ استعملت كأسماء الأفعال في الاكتفاء بها دالة على خطاب مالا يعقل أو على حكاية صوت من الأصوات " (ابن عقيل ، ١٩٨٠ ، ٣ / ٣٠٦) ، فهي نوعان:

أحدهما: ما خوطب به ما لا يعقل إما لدعاء كقولهم في دعاء الأبل لتشرب: (جئ جئ)، وكقولهم في دعاء الضأن (حاحا)، وإما لزجر كقولهم : (هلا) لزجر الخيل، و (عَسْ) لزجر البغل .

والثاني : ما وضع لحكاية صوت حيوان ، نحو قولهم : (غاق) حكاية لصوت الغراب ، و (ماء) حكاية لصوت الطيبة ، أو غير حيوان كقولهم : (قَبْ) حكاية لوقع صوت السيف، و (طَق) حكاية لصوت وقوع الحجر (الأزهري ، ٢٠٠٠ ، ٢ / ٢٩٥ - ١٩٧) .

وأسماء الأصوات مبنية ؛ لأنها غير عاملة ولا معمولة، فأشبهت الحروف المهملة ، فهي أحق بالبناء من أسماء الأفعال (ابن مالك ، ٢٠٠٠ ، ٣ / ١٣٩٧ ؛ والمرادي ، ٢٠٠١ ، ٣ / ١١٦٩) ، وقد استشهد النحاة (ابن يعيش ، ٢٠٠١ ، ٣ / ٩٤ ؛ والشاطبي ، ٢٠٠٧ ، ٥ / ٥١٨ ؛ والعيني ، ٢٠١٠ ، ١ / ٥٤٨ - ٥٤٩ ؛ والأشموني ، ١٩٩٨ ، ٣ / ١٠٣) على هلا اسم صوت لزجر الخيل بقول ليلي الأخيلية (الأخيلية ، ٢٠٠٣ ، ٦٩) :

أعيرتني داء بأمك مثله وأئ جَوَادٍ لَا يُقَالُ لَهُ هَلَا

موطن الشاهد : (هلا) ؛ إذ جاء اسم صوت لزجر الخيل .

وقد استشهد ابن بري وابن ظفر بالبيت على أَنَّ الفعل (عَيْرَ وأعير) يتعدى إلى المفعول الثاني بغير حرف الجر ، (ابن بري ، وابن ظفر ، ١٩٩٦ ، ١٥٧) مستشهدين على ذلك بقول ليلي الأخيلية (الأخيلية ، ٢٠٠٣ ، ٦٩) :

أعيرتني داء بأمك مثله وأئ جَوَادٍ لَا يُقَالُ لَهُ هَلَا

موطن الشاهد : (أعيرتني داءً بأمك مثله) ؛ إذ جاء الفعل (أعير) متعدياً إلى المفعول الثاني بغير حرف الجر ، وعليه فإن البيت قد جاء شاهداً نحويّاً في كتب القدماء على مسألتين ، الأولى (هلا) اسم صوت لزجر الخيل ، والثاني الفعل (أعير) يتعدى إلى المفعول الثاني بغير حرف الجر .

المبحث الثاني : الاستشهاد بشعر ليلي الأخيلية على مسائل الصّرف

١ . ما جاء على الأصل للضرورة

ثبت في أسفار القدماء أن الفعل المزيد بالهمزة على وزن (أفعَل) يكون مضارعه المسند للمتكلم بدون همزة ، فتقول : أكرم - أكرّم ، والأصل فيه أُّكْرِم ، حذفوا إحدى الهمزتين استتقلاً لاجتماعهما ، وحملَ عَلَيْهِ (نكرم ، ويكرم ، وتكرم ، ومُكْرِم ، ومُكْرَم) طرداً للباب (سيوييه ، ٢٠٠٤ ، ٤ / ٢٧٩ ؛ والمبرد ، ١٩٩٤ ، ٢ / ٩٥ ؛ وابن الوراق ، ١٩٩٩ ، ١٨٢ - ١٨٣ ؛ والأزهري ، ٢٠٠٠ ، ٢ / ٧٥١) ، " والهمزة المحذوفة هي الثانية ، لأن الأولى دخلت لمعنى ، فكان حذف اللَّي لا معنى لها أولى " (ابن الوراق ، ١٩٩٩ ، ١٨٣)

وقد جاء إثبات الهمزة من دون حذف في كلمات قليلة منها (مؤرنب) وقد عدّ القدماء ذلك من الضرورة مستشهدين على ذلك بقول ليلي الأخيلية (سيوييه ، ٢٠٠٤ ، ٤ / ٢٨٠ ؛ والمبرد ، ١٩٩٤ ، ٢ / ٩٥ - ٩٦ ؛ وابن جني ، ١٩٥٤ ، ١٩٢ ، والثمانيني ، ١٩٩٩ ، ٣٨٢) :

تَدَلَّتْ، عَلَى خُصِّ الرُّؤُوسِ، كَأَنَّهَا كُرَاتٌ غُلَامٍ، مِنْ كِسَاءٍ مُؤَرَّنِبٍ

موطن الشاهد : (مُؤَرَّنِبِ) ؛ إذ أثبتت الهمزة ، ولم تحذف تخفيفاً للضرورة الشعرية ، والقياس حذفها .

وقد عدَّ ابن مالك إثبات الهمزة في (مُؤَرَّنِبِ) من الشاذ ، فقال : " وشذَّ قولهم في السعة: أرض مُؤَرَّنِبَة - بكسر النون - أي : كثيرة الأرناب ، وكذلك قولهم : كساء مُؤَرَّنِب إذا خلط صوفه بوبر الأرناب " (ابن مالك ، ٢٠٠٤ ، ١٩٤) ، وعدّه الأشموني (ت ٩٠٠ هـ) من النادر ، فقال: " والكلمة المستندرة قولهم: (أرض مُؤَرَّنِبَة) بكسر النون ، أي كثيرة الأرناب ، وقولهم: كساء مؤرنب إذا خلط صوفه بوبر الأرناب ، هذا على القول بزيادة همزة أرنب وهو الأظهر " (الأشموني، ١٩٩٨ ، ١٥٣/ ٤).

ومن المحدثين من يرى أنَّ إثبات الهمزة في (يؤكرم) وأمثالها " قد جاءت من لهجة من ينطق الفعل (رأى) على أصله قبل التخفيف أو أنها آثار باقية من الاستعمال القديم " (عبد اللطيف ، ١٩٩١ ، ٧٧) ، وعليه فإن مجيء (مُؤَرَّنِبِ) على الأصل يمثل بقايا لغوية تاريخية مرفوض في الاستعمال العام وجائز في الشعر للضرورة .

وعند الرجوع إلى ديوان الشاعرة نجد أنَّ رواية البيت فيه تختلف عما ثبت في كتب النحاة ؛ إذ إنَّ الصحيح الثابت في الديوان (الأخيلية ، ٢٠٠٣ ، ٢٧) :

تَدَلَّتْ، عَلَى خُصِّ الرُّؤُوسِ، كَأَنَّهَا كُرَاتٌ غُلَامٍ، مِنْ كِسَاءٍ مُرَّنِبٍ

وعليه فلا شاهد على تحقيق الهمزة في قول ليلي الأخيلية .

٢ . جمع كلمة ثوب

ثابت في مؤلفات القدماء أنَّ بناء (فعل) يجمع جمع قلة على (أفعل) بشرط صحة الفاء ، والعين وعدم التضعيف، نحو (كَلْب : أَكْلَب، وشَهْر : أَشْهَر) ، ويجمع جمعة كثرة على (فِعَال أو فُعُول) ، نحو (كَلْب : كِلَاب ، فَلَس : فُلُوس) .

أما إذا كان معتل العين فإنه يجمع على (أفعال) للقلة ، نحو (وَب : أَثَوَاب، وَسَوَظ : أسواط) ، ويجمع على (فِعال) للكثرة ، نحو : (ثَوْب : ثِيَاب ، وَسَوَظ : سِيَاظ) (سيبويه ، ٢٠٠٤ ، ٣ / ٥٨٦ - ٥٨٧ ؛ والمبرد ، ١٩٩٤ ، ١ / ١٦٧ ؛ والعكبري ، ١٩٩٥ ، ٢ / ١٨١ ؛ وابن يعيش ، ٢٠٠١ ، ٣ / ٢٦٤) .

وقد عدَّ النحاة جمع (ثوب) على (أثوب) للقلة من القليل الشاذَّ (سيبويه ، ٢٠٠٤ ، ٣ / ٥٨٦ - ٥٨٧ ؛ والأستراباذي، د . ت ، ١ / ٤١٩ ؛ والعيني، ٢٠١٠ ، ٤ / ٢٠٣٧ ؛ والأزهري ، ٢٠٠٠ ، ٢ / ٥٢٢) ، والقياس المطرد أن يجمع على (أثواب)، وقد استشهد الخوارزمي (ت ٦١٧ هـ) على ذلك (الخوارزمي ، ١٩٩٠ ، ٢ / ٣٤٨) بقول ليلي الأخيلية (الأخيلية ، ٢٠٠٣ ، ٩٧) :

رموها بأثواب خفاف فلا ترى لها شبها إلا النعام المنقرا

موطن الشاهد : (أثواب) إذ جاء جمع قلة على وزن (أفعال) وهو القياس المطرد في كل بناء على (فَعَل) معتل العين .

٣ . جمع زهراء على زهاري

من المعلوم لدى اللغويين أن بناء (فعالي) جمع كثرة يطرد في (فعلاء) مما كان على أربعة أحرف آخره ألف التأنيث الممدودة ، نحو : (صحراء : صحارى ، وعذراء : عذارى) ، وفي (فَعْلَى وفَعْلَى) مما آخره ألف التأنيث

المقصورة ، نحو: (حُبلى : حبالى ، وَذَفَرى : وَذَفَارى) (سيبويه ، ٢٠٠٤ ، ٣ / ٦٠٩ ؛ وابن يعيش ، ٢٠٠١ ، ٣ / ٣٠٦ ؛ وابن عقيل ، ١٩٨٠ ، ٤ / ١٣٢) .

وقد جاء جمع زهراء على (زهارى) قال أبو علي القالي (ت ٣٥٦ هـ) : " والزهاري جمع زهراء وهي البيض من الإبل وغيرها " (القالي ، ١٩٩٩ ، ١٥١) مستشهدا على ذلك بقول ليلى الأخيلية :

ولا تأخذ الأدم الزهاري رماحها لتوبة عن ضيف سري في الصنابر

موطن الشاهد : (الزهاري) ؛ إذ جاء جمع زهراء جمع كثرة على وزن فعالي .

والبيت فيه روايات كثيرة ؛ إذ جاء البيت في كتاب الشعر والشعراء (ابن قتيبة ، ١٤٢٣ ، ١ / ٤٤٢) :

ولا تأخذ الكوم الجراد سلاحها لتوبة في صر الشتاء الصنابر

وفي ثمار القلوب (الثعالبي ، ١٩٩٤ ، ١ / ٥٢٦) :

ولا تأخذ البدن الصفايا سلاحها لتوبة في نحس الشتاء الصنابر

وفي كتاب تزيين الأسواق (الانطاكي ، ١٩٨٦ ، ١ / ١٩٢) :

ولا تأخذ الابل المهاري رماحها لتوبة من صرف السري في الصنابر

وفي الديوان (الأخيلية ، ٢٠٠٣ ، ٥٣) :

لا تأخذ الكوم الجراد رماحها لتوبة في نحس الشتاء الصنابر

ويبدو من رواية الديوان أن البيت لا شاهد فيه ؛ إذ لم ترد كلمة (الزهاري) في البيت الذي ذكر في ديوان ليلى الأخيلية ، فضلا عن ذلك أنها لم ترد في الروايات المتقدمة .

الخاتمة

وفي الختام أقف على أهم النتائج التي توصلت إليها :

١ . بلغ عدد الشواهد اللغوية التي استشهد بها اللغويون عشرة شواهد أكثرها على مسائل النحو : سبعة منها على مسائل نحوية ، وثلاث شواهد على مسائل صرفية .

٢ . استشهد بشعر ليلى الأخيلية إمام النحويين سيبويه ، وعدد من النحويين كابن الوراق ، وابن مالك ، وأبي حيان ، وابن يعيش وغيرهم من النحاة .

٣ . أكثر الأبيات الشعرية جاءت شاهدا على مسألة لغوية واحدة عدا بيتين من أبيات ليلى الأخيلية استشهد بهما على أكثر من قضية لغوية .

٤ . جاءت بعض أبيات ليلى الأخيلية شاهدا وحيدا في بابه لم يستشهد النحاة بغيره مكتفين به .

٥ . من أبيات ليلى الأخيلية قد جاء شاهدا على لغة شاذة أو للضرورة الشعرية .

٦ . بعض شواهد ليلى الأخيلية التي ثبتت في كتب النحاة تختلف رويتها عما موجود في الديوان أو في كتب الأشعار مما يبطل الاحتجاج بها .

٧ . بعض الشواهد التي اعتمدها القدماء كانت من قصيدة واحدة .

المصادر والمراجع

- القرآن الكريم
- إبراهيم ، إسماعيل مصطفى . (٢٠٢٢) . أسس الاستشهاد وخصائص الشواهد في المعجم المفهرس لألفاظ الحديث النبوي ، مجلة الدراسات الإنسانية والأدبية ، المجلد ٢٦ ، العدد ٣ ، كلية الآداب ، جامعة كفر الشيخ .
- ابن الدهان ، سعيد بن المبارك (ت ٥٦٩ هـ) . (٢٠١١) . الغرة في شرح اللمع ، تد : فريد بن عبد العزيز الزامل ، دار التدمرية ، ط ١ .
- ابن السراج ، أبو بكر بن سهل (ت ٣١٦) . (١٩٩٦) . الأصول في النحو ، تد : عبد الحسين الفتلي ، مؤسسة الرسالة - بيروت ، ط ٣ .
- ابن الوراق ، أبو الحسن محمد بن عبد الله بن العباس (ت ٣٨١ هـ) . (١٩٩٩) . علل النحو ، تد : محمود جاسم محمد الدرويش ، مكتبة الرشد ، السعودية - الرياض ، ط ١ .
- ابن بري ؛ وابن ظفر . (١٩٩٦) . حواشي ابن بري وابن ظفر على درة الغواص في أوهمام الخواص للحريزي ، تد : أحمد طه حسانين ، مطبعة الأمانة ، القاهرة ، ط ١ .
- ابن جني ، أبو الفتح عثمان بن جني (ت ٣٩٢ هـ) . (١٩٥٤) . المنصف ، تد : إبراهيم مصطفى ، وعبد الله أمين ، دار إحياء التراث القديم ، ط ١ .
- ابن عساكر ، أبو القاسم علي بن الحسن (ت ٥٧١ هـ) . (١٩٩٥) . تاريخ دمشق ، تد : عمرو بن غرامة العمروي ، دار الفكر .
- ابن عقيل ، بهاء الدين عبد الله ابن عقيل (ت ٧٦٩ هـ) . (١٩٨٠) . المساعد على تسهيل الفوائد ، تد : محمد كامل بركات ، دار الفكر ، دمشق ، ط ١ .
- ابن عقيل ، بهاء الدين عبد الله ابن عقيل (ت ٧٦٩ هـ) . (٢٠٠٨) . شرح ابن عقيل على ألفية ابن مالك ، تد : محمد محيي الدين عبد الحميد ، مكتبة الهداية ، بيروت - لبنان ، ط ١ .
- ابن فارس ، أحمد (ت ٣٩٥) . (١٩٧٩) . معجم مقاييس اللغة ، تد : عبد السلام محمد هارون ، دار الفكر
- ابن قتيبة ، أبو محمد عبد الله بن مسلم (ت ٢٧٦ هـ) . (١٤٢٣) . الشعر والشعراء ، دار الحديث ، القاهرة ،
- ابن مالك ، أبو عبد الله محمد بن عبد الله (ت ٦٧١ هـ) . (٢٠٠٤) . إيجاز التعريف في علم التصريف ، تد : حسن أحمد العثمان ، مؤسسة الريان ، ط ١ .
- ابن مالك ، أبو عبد الله محمد جمال الدين (ت ٦٧٢ هـ) . (٢٠٠٦) . متن ألفية ابن مالك ، تد : عبد اللطيف بن محمد الخطيب ، دار العروبة ، الكويت ، ط ١ .
- ابن مالك ، بدر الدين محمد (ت ٦٨٦ هـ) . (٢٠٠٠) . شرح ابن الناظم على ألفية ابن مالك ، تد : محمد باسل عيون السود ، دار الكتب العلمية ، ط ١ .
- ابن مالك ، جمال الدين محمد بن عبد الله . (١٩٦٧) . تسهيل الفوائد وتكميل المقاصد ، تد : محمد كامل بركات ، دار الكاتب العربي ، القاهرة .
- ابن مالك ، جمال الدين محمد بن عبد الله (ت ٦٧٢ هـ) . (٢٠٠٠) . شرح الكافية الشافية ، تد : علي محمد عوض ، وعادل أحمد عبد الموجود ، دار الكتب العلمية ، بيروت - لبنان ، ط ١ .
- ابن مالك ، جمال الدين محمد بن عبد الله (ت ٦٧٢ هـ) . (١٩٩٠) . شرح تسهيل الفوائد ، تد : عبد الرحمن السيد ، ومحمد بدوي المختون ، هجر للطباعة والنشر ، ط ١ .
- ابن منظور ، أبو الفضل جمال الدين محمد (ت ٧١١ هـ) . (١٤١٤) . لسان العرب ، دار صادر - بيروت ، ط ٣ .
- ابن هشام ، عبد الله بن يوسف (٧٦١ هـ) . (د . ت) . شرح شنور الذهب في معرفة كلام العرب ، تد : عبد الغني الدقر ، الشركة المتحدة للتوزيع - سوريا .

- ابن هشام ، جمال الدين (ت ٧٦١ هـ) . (١٩٨٦) . *تخليص الشواهد وتلخيص الفوائد* ، تد : عباس مصطفى الصالحي ، دار الكتاب العربي ، ط ١ .
- ابن هشام ، عبد الله بن يوسف (ت ٧٦١ هـ) . (د . ت) . *أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك* ، تد : يوسف الشيخ محمد البقاعي ، دار الفكر .
- ابن هشام ، عبد الله بن يوسف بن أحمد (٧٦١ هـ) . (١٩٨٥) . *مغني اللبيب عن كتب الأعاريب* ، تد : مازن المبارك ، ومحمد علي حمد الله ، دار الفكر - دمشق ، ط ٦ .
- ابن يعيش ، موفق الدين أبو البقاء يعيش (ت ٦٤٣ هـ) . (٢٠٠١) . *شرح المفصل للزمخشري* ، تد : إميل بديع يعقوب ، دار الكتب العلمية ، بيروت - لبنان ، ط ١ .
- الأخيلية ، ليلي . (٢٠٠٣) . *ليون ليلي الأخيلية* ، تد : واضح الصمد ، دار صادر - بيروت ، ط ٢ .
- الأزهرى ، زين الدين خالد بن عبد الله بن أبي بكر بن محمد (ت ٩٠٥ هـ) . (٢٠٠٠) . *شرح التصريح على التوضيح* ، تد : محمد باسل عيون السود ، دار الكتب العلمية ، بيروت - لبنان ، ط ١ .
- الأشموني ، أبو الحسن علي بن محمد بن عيسى ، (٩٠٠ هـ) . (١٩٩٨) . *شرح الأشموني على ألفية ابن مالك* ، دار الكتب العلمية ، بيروت - لبنان ، ط ١ .
- الأصمعي ، أبو سعيد عبد الملك بن قريب (ت ٢١٦ هـ) . (١٩٨٠) . *فحولة الشعراء* ، تد : ش. تورّي ، دار الكتاب الجديد ، بيروت - لبنان ، ط ٣ .
- الأندلسي ، أبو حيان (ت ٧٤٥ هـ) . (١٩٩٨) . *ارتشاف الضرب من لسان العرب* ، تد : رجب عثمان محمد ، مكتبة الخانجي ، القاهرة ، ط ١ .
- الأندلسي ، أبو حيان . (٢٠٠٢) . *التنزيل والتكميل في شرح كتاب التسهيل* ، تد : حسن هنداري ، دار القلم ، دار كنوز إشبيليا ، ط ١ .
- الانطاكي ، داود . (١٩٨٦) . *تزيين الأسواق في أخبار العشاق* ، دار ومكتبة هلال ، ط ٢ .
- البخاري ، محمد بن إسماعيل . (١٤٢٢) . *صحيح البخاري* ، تد : محمد زهير بن ناصر الناصر ، دار طوق النجاة ، ط ١ .
- البغدادي ، عبد القادر بن عمر (ت ١٠٩٣ هـ) . (١٩٩٧) . *خزانة الأدب ولب لباب لسان العرب* ، تد : عبد السلام محمد هارون ، مكتبة الخانجي ، القاهرة ، ط ٤ .
- الثعالبي ، أبو منصور عبد الملك بن محمد بن إسماعيل (ت ٤٢٩ هـ) . (١٩٩٤) . *ثمار القلوب في المضاف والمنسوب* ، تد : إبراهيم صالح ، دار البشائر ، ط ١ .
- الثمانيني ، أبو القاسم عمر بن ثابت الثمانيني (ت ٤٤٢ هـ) . (١٩٩٩) . *شرح التصريف* ، تد : إبراهيم بن سليمان البعيمي ، مكتبة الرشد ، ط ١ .
- الجوجري ، شمس الدين محمد بن عبد المنعم (ت ٨٨٩ هـ) . (٢٠٠٤) . *شرح شذور الذهب في معرفة كلام العرب* ، تد : نواف بن جزاء الحارثي ، ط ١ .
- الحصري ، إبراهيم بن علي (ت ٤٥٣ هـ) . (٢٠٠١) . *زهر الآداب وثمر الألباب* ، تد : صلاح الدين الهواري ، المكتبة العصرية ، بيروت ، ط ١ .
- الخوارزمي ، صدر الأفاضل القاسم بن الحسين (ت ٦١٧ هـ) . (١٩٩٠) . *شرح المفصل في صناعة الإعراب الموسوم بالتخمير* ، تد : عبد الرحمن بن سليمان العثيمين ، دار الغرب الإسلامي ، بيروت - لبنان ، ط ١ .
- الدماميني ، محمد بدر الدين ، (ت ٨٢٧ هـ) . (١٩٨٣) . *تعليق الفوائد على تسهيل الفوائد* ، تد : محمد بن عبد الرحمن بن محمد المفدي ، ط ١ .
- الرازي ، أبو عبد الله محمد بن عمر (ت ٦٠٦ هـ) . (١٤٢٠) . *مفاتيح الغيب* ، دار إحياء التراث العربي - بيروت ، ط ٣ .

- ركن الدين الأسترباذي ، حسن بن محمد بن شرف (ت ٧١٥هـ) . (٢٠٠٤) . شرح شافية ابن الحاجب ، تد : عبد المقصود محمد عبد المقصود ، مكتبة الثقافة الدينية ، ط ١ .
- السامرائي ، فاضل صالح . (٢٠٠٠) . معاني النحو ، دار الفكر ، الأردن ، ط ١ .
- سيويه ، أبو بشر عمرو بن عثمان بن قنبر (ت ١٨٠ هـ) . (٢٠٠٤) . الكتاب ، تد : عيد السلام هارون ، الخانجي ، القاهرة ، ط ٤ .
- السيرافي ، يوسف بن أبي سعيد (ت ٣٨٥ هـ) . (١٩٧٤) . شرح أبيات سيويه ، تد : محمد علي الريح هاشم ، دار الفكر ، القاهرة - مصر .
- السيوطي ، جلال الدين عبد الرحمن بن أبي بكر ، (ت ٩١١هـ) . (١٩٩٨) . همع الهوامع في شرح جمع الجوامع ، تد : أحمد شمس الدين ، دار الكتب العلمية ، بيروت - لبنان ، ط ١ .
- الشاطبي ، أبو أسحاق إبراهيم (ت ٧٩٠ هـ) . (٢٠٠٧) . المقاصد الشافية في شرح الخلاصة الكافية ، تد : عبد الرحمن بن سليمان العثيمين ، وآخرون ، ط ١ .
- عبد اللطيف ، محمد حماسة . (١٩٩١) . من وجوه استعمال الهمزة في الشعر وموقف النحويين منه ، مجلة مجمع اللغة العربية .
- العكبري ، أبو البقاء عبد الله بن الحسين بن عبد الله (ت ٦١٦هـ) . (١٩٩٥) . الباب في علل البناء والإعراب ، تد : عبد الإله النبهان ، دار الفكر ، دمشق ، ط ١ .
- عمر ، أحمد مختار ؛ ومكرم ، عبد العال سالم . (١٩٨٨) . معجم القراءات القرآنية مع مقدمة في القراءات وأشهر القراء ، مطبوعات جامعة الكويت ، ط ٢ .
- عيد ، محمد . (١٩٨٨) . الاستشهاد والاحتجاج باللغة رواية اللغة والاحتجاج بها في ضوء علم اللغة الحديث ، عالم الكتب ، ط ٣ .
- العيني ، بدر الدين محمود بن أحمد (ت ٨٥٥ هـ) . (٢٠١٠) . المقاصد النحوية في شرح شواهد شروح الألفية المشهور ، تد : علي محمد فاخر ، وآخرين ، دار السلام ، القاهرة - مصر ، ط ١ .
- الفراهيدي ، أبو عبد الرحمن الخليل (ت ١٧٠ هـ) . (١٩٩٥) . الجمل في النحو ، تد : فخر الدين قباوة ، ط ٥ .
- القالي ، أبو علي إسماعيل بن القاسم (ت ٣٥٦ هـ) . (١٩٩٩) . المقصور والممدود ، تد : أحمد عبد المجيد هريدي ، مكتبة الخانجي - القاهرة ، ط ١ .
- قميحة ، جابر . (٢٩٩٧) . الملامح الفنية والجمالية في أدبيات الشهيد حسن البنا ، دار النشر للجامعات ، القاهرة ، ط ١ .
- المبرد ، أبو العباس محمد بن يزيد بن عبد الأكبر (ت ٢٨٥هـ) . (١٩٩٤) . المقتضب ، تد : محمد عبد الخالق عزيمة ، وزارة الأوقاف لجنة إحياء التراث ، القاهرة .
- المرادي ، أبو محمد بدر الدين حسن (ت ٧٤٩ هـ) . (١٩٩٢) . الجنى الداني في حروف المعاني ، تد : فخر الدين قباوة ، ومحمد نديم فاضل ، دار الكتب العلمية ، بيروت - لبنان ، ط ١ .
- المرادي ، أبو محمد بدر الدين حسن بن قاسم بن عبد الله (ت ٧٤٩هـ) . (٢٠٠١) . توضيح المقاصد والمسالك بشرح ألفية ابن مالك ، تد : عبد الرحمن علي سليمان ، دار الفكر العربي ، ط ١ .
- ناظر الجيش ، محب الدين محمد بن يوسف بن أحمد (ت ٧٧٨ هـ) . (٢٠٠٧) . تمهيد القواعد بشرح تسهيل الفوائد ، تد : علي محمد فاخر وآخرون ، دار السلام ، القاهرة - مصر ، ط ١ .